



# BIULETYN



[www.swietajadwiga.diecezja.pl](http://www.swietajadwiga.diecezja.pl)

tygodnik informacyjny parafii św. Jadwigi Królowej w Krakowie Krowdrzy

## Refleksja ewangeliczna na niedzielę /Mt 25,1–13/

Co symbolizuje ta oliwa, której zabrakło pannom nierozsądnym, tak że zgasły ich lampy, a one same nie zostały wpuszczone na ucztę weselną? W ogóle zauważmy, że te panny nie uczyniły nic złego. Zabrakło im tylko czegoś bardzo ważnego, bez czego nie mogły być przyjęte do wspólnoty zbawionych.

Pan Jezus nie tylko w tej przypowieści przestrzegał, że nie każda sprawiedliwość otworzy nam bramy życia wiecznego. *Jeśli wasza sprawiedliwość nie będzie większa niż uczonych w Piśmie i faryzeuszów, nie wejdziecie do Królestwa Niebieskiego* (Mt 5,20).

Myślę, że widać już jasno, czym jest ta oliwa w lampach panien mądrych i jakiej oliwy zabrakło pannom nierozsądnym. Jest to miłość Boża, jest to łaska uświęcająca, jest to postawa zawierzenia siebie Panu Bogu.



Wielu największych nauczycieli Kościoła – i to już począwszy od Orygenes, Hieronima, Grzegorza – dzisiaj przypowieść łączyło z ludzkimi zmysłami. Nasze zmysły – mówił np. Orygenes – albo wszystkie pięć są mądre, albo wszystkie pięć są głupie. Na przykład nasze oczy, jeżeli są mądre, to starają się zauważyć bliźnich, ich potrzeby, kłopoty, radości. Nasze uszy, jeżeli są mądre, to starają się słuchać bliźniego i nie zagłuszać go naszą własną mową i naszym egoizmem; starają się też słuchać słowa Bożego. Nasz dotyk, jeżeli jest mądry, to stara się tworzyć przestrzeń wzajemnej życzliwości.

Krótko mówiąc, chodzi o to, że każdy z naszych zmysłów ma w sobie zdolność otwierania się na to, co duchowe. My jesteśmy cieleśni, ale ciała nasze mają taką cudowną zdolność służenia duchowi za narzędzie.

I w ten sposób również naszymi zmysłami możemy i powinniśmy chwalić Pana Boga.

**o. Jacek Salij OP**  
za: [teologiapolityczna.pl](http://teologiapolityczna.pl)

## Dobre słowo

Chcesz wiedzieć, kim jesteś? Nie pytaj – działaj!

Tomasz Jefferson



Pierwsi męczennicy polscy

## WIĘTY MIESIĄC

Dwóch Włochów i trzech Polaków stanowiło grupę misyjną, która podjęła się głoszenia Ewangelii Jezusa na ziemiach słowiańskich i przelała krew za to zbawcze dzieło. Uznaje się ich za pięciu braci męczenników polskich. Co o nich wiemy?

W 1001 r. zaprzyjaźniony z księciem Bolesławem Chrobrym cesarz niemiecki Otton III zaproponował założenie na naszych ziemiach klasztoru, którego mnisi głosiliby Słowianom Słowo Boże. Cesarz postanowił wykorzystać do zamierzonego dzieła swego krewniaka – biskupa Brunona z Kwerfurtu, wiernego towarzysza św. Wojciecha, znającego ziemie Słowian. Brunon wybrał do pomocy w przeprowadzeniu misji brata Benedykta.

**Benedykt** z Petreum (ur. 970) pochodził z zamożnej włoskiej rodziny z Benewentu. Rodzice przeznaczili go do stanu duchownego już jako małego chłopca. Benedykt wybrał życie pustelnicze. Po pewnym czasie przyłączył się do św. Romualda. Zaprzyjaźnił się z innym pustelnikiem – starszym od niego o 30 lat Janem, mieszkającym na zboczu Monte Cassino.

**dokończenie na str. 4**

## Modlitwa za zmarłych



Listopad to miesiąc szczególnie poświęcony modlitwom za zmarłych. Kościół od początku czcił pamięć tych, którzy zakończyli już ziemskie pielgrzymowanie i ofiarowywał im pomoc, w szczególności Ofiarę Eucharystyczną. Opiera się to na prawdzie, że trzy Kościoły: pielgrzymujący, oczyszczający i triumfujący pomagają sobie

nawzajem, gdyż jest między nimi więź, o której mówi Skład Apostolski (...wierzę w świętych obcowanie...). My pomagamy duszom w czyśćcu cierpiącym, a one i święci w niebie wstawiają się za nami. Budzi to radość i pocieszenie z powodu Bożej miłości i miłosierdzia, które też tak się objawia.

*...Modlitwa za zmarłych jest ważną powinnością, bowiem nawet jeśli odeszli w łasce i przyjaźni z Bogiem, być może potrzebują jeszcze ostatniego oczyszczenia, by dostąpić radości nieba... (św. Jan Paweł II, Rozważanie przed modlitwą Anioł Pański, 2 listopada 2003 r.). W Księdze Mądrości Syracha czytamy: ...Miej dar łaskawy dla każdego, kto żyje, nawet umarłym nie odmawiaj oznak przywiązania... (Syr 7,33).*

Te oznaki przywiązania to nie tylko uprzątnięte i przyozdobione groby, choć i one świadczą o naszej miłości, ale przede wszystkim modlitwa. Pamiętajmy, że Oni, „po tamtej stronie” dla siebie już nic nie mogą zrobić.

**dokończenie na str. 4**

# INTENCJE MSZALNE

## PONIEDZIAŁEK 13.11

- 06:30**+ Marek Tondyra (od Ewy Mączka z dziećmi)  
**06:30**+ Jerzy Bartusiak (od cioci Marii Bartusiak i kuzyna Pawła)  
**07:00**+ Zofia i Stanisław  
**08:00**+ Zofia i Mieczysław Lewiczy, zmarli z rodziny  
**18:30**+ Anna Zgadzaj w 1. rocznicę śmierci (od Marii i Ani)  
**18:30**+ Ryszard Musiał w 25. rocznicę śmierci

## WTOREK 14.11

- 06:30**+ Władysława Wierzbicka od zarządu i pracowników Euro-Trade  
**07:00**+ Halina Papierz (od rodziny Ziąbek i Jastrzębskich)  
**07:00**+ Marek Tondyra (od rodziny Kapuścińskich)  
**08:00**+ Anna Burnus z prośbą o miłosierdzie Boże  
**18:30** W intencji Michała w 18. rocznicę urodzin, o dary Ducha Św. z podziękowaniem za dar życia  
**18:30**+ Zofia i Franciszek Musiał  
**18:30**+ Krzysztof Królikowski (od sąsiadów)

## ŚRODA 15.11

- 06:30** Dzięczczynna za otrzymane łaski z prośbą o zdrowie, Boże błogosławieństwo i opiekę MB dla Stanisława z okazji urodzin i całej rodziny  
**06:30**+ Marek Tondyra (od rodziny Kapuścińskich)  
**07:00**+ Jolanta i Waldemar Tondyra (od rodziców)  
**07:00**+ Katarzyna, mama s. Renaty od Róż Różańcowych  
**08:00** O Boże błogosławieństwo, dary Ducha Św. i opiekę MB dla księży pracujących w naszej parafii (od rodziców chorej Lenki)  
**18:30** Zbiorowa w intencjach Nowenny do MBNP

## CZWARTEK 16.11

- 06:30**+ Marek Krawczyk (od rodziny Liber)  
**07:00**+ Marek Tondyra (od koleżanek i kolegów z pracy)  
**08:00**+ Józef, Maria, Józef  
**18:30**+ Kazimierz Jarzyński – 16. rocznica śmierci  
**18:30**+ Katarzyna Jurasz (od pielęgniarki Wiesławy)

## PIĄTEK 17.11

- 06:30**+ Władysława Skoczył, + Grażyna Zimna (córka)  
**06:30**+ Edward, Janina i Edward  
**07:00**+ Marek Tondyra (od Ryszarda Tondyra z rodziną)  
**07:00**+ Władysława i mąż Wincenty  
**08:00**+ Marek Tondyra (od Marii i Jerzego Bobeł)  
**18:30** O miłosierdzie Boże dla zmarłych wypominanych w naszym kościele  
**18:30**+ Adam Permus – 17. rocznica śmierci, + Jan i Maria Ruman

## SOBOTA 18.11

- 06:30** ++ siostry Służebniczki: Urszula, Ludmiła, Roberta Wcisło  
**07:00**+ Marek Tondyra (od Teresy Cogiel z rodziną)  
**07:00** Rezerwacja  
**08:00**+ Władysław Wierzbicka od Kazimierzy Raspollini  
**08:00**+ Roman Dobek – 3. rocznica śmierci  
**08:00**+ Franciszek i Maria  
**08:00**+ Elżbieta Mendela i zmarli z rodziny  
**18:30**+ Roman Chrzanowski

## NIEDZIELA 19.11

- 06:30**+ Elżbieta Pasyk z okazji imienin  
**08:00**+ Tadeusz Sałas – 2. rocznica śmierci  
**09:30**+ Stefan Sworek, Edward Rozkres, Zdzisław Sworek  
**10:00**+ Jan Kleszyk – 44. rocznica śmierci, + Zdzisław Kleszyk, + Giovanni Fumagalli  
**11:00**+ Krystyna, Kazimierz i Antonina Bereźniak  
**12:30** W intencji dzieci przyjmujących Chrzest Święty  
**12:30**+ Krystyna, Antoni, Krzysztof Fugiel  
**17:00**+ Julian Górka w 16. rocznicę śmierci  
**18:30**+ Wanda Jocz (od córki) o radość życia wiecznego  
**20:30**+ Magdalena i Franciszek Żak

# OGŁOSZENIA PARAFIALNE

- Solenizantom i Jubilatom tego tygodnia życzymy Bożych łask i opieki Matki Najświętszej.
- Z racji przypadającego w środę **Święta Matki Bożej Miłosierdzia** zapraszamy i zachęcamy do uzyskania w naszej kaplicy odpustu na zwykłych warunkach.
- Zapraszamy na **różaniec za zmarłych z wypominkami**, który odmawiamy codziennie o godz. 18:00.
- Za tydzień **trzecia niedziela** miesiąca. Składka na tacę, jak co miesiąc, przeznaczona będzie na bieżące parafialne inwestycje. Wszystkie środki z tej składki przeznaczamy na trwający bardzo kosztowny, ale niezbędnie konieczny remont świetlików w dachu kościoła oraz okien i witraży. Dziękujemy za każdy dar złożony na tacę, poprzez bezgotówkowy ofiaromat przy wejściu oraz wpłacany na konto parafii.
- Z powodu remontu w kościele od poniedziałku rano do soboty rano **wszystkie Msze święte i nabożeństwa odprawiane są w dolnej kaplicy**. Natomiast w soboty wieczorem i w niedzielę Msze święte odprawiamy w górnym kościele. Przepraszamy za wszystkie niedogodności wynikające z remontu i bardzo prosimy o cierpliwość i ostrożność.
- Prośmy o Miłosierdzie Boże dla naszych parafian, którzy w ostatnim czasie odeszli do wieczności. Są to śp.: **Zbigniew Kępa** (l. 75) z ul. Kluczborskiej 5, **Władysława Wierzbicka** (l. 87) z ul. Stachewicza 45 oraz **Ryszard Rojowski** (l. 85) z ul. Rusznikarskiej 9.

**Dobry Jezu, a nasz Panie, daj im wieczne spoczywanie.**

*Siostrze Renacie zakrystiance,  
która dzisiaj obchodzi imieniny,  
życzymy Bożego błogosławieństwa  
i opieki Matki Najświętszej  
oraz dużo sił i wytrwałości w pracy  
dla naszej wspólnoty  
i w realizacji powołania zakonnego.*





### Rozważanie listopadowe

Przychodzimy do Ciebie, Boże, w ten jesienny wieczór, aby trwać w Twojej obecności, w Twojej miłości i pokoju. Pragniemy wpa-trywać się w Ciebie ukrytego w Najświętszym Sakramencie. Przychodzimy, aby odpocząć i doświadczyć ogromu Twojej miłości. Chcemy się umocnić, chcemy czerpać ze źródła i chcemy więcej i bardziej rozumieć. Ty, Boże, dajesz nam tak wiele... my chcemy ofiarować Ci chociaż odrobinę swojego czasu.

Duchu Święty, otwieraj nasze serca na piękno Bożej obecności w Najświętszym Sakramencie. Wycisz nasze myśli, zabierz to wszystko, co nas rozprasza i uzdolnij do słuchania głosu Boga w nas. Ukazuj nam ogrom Twojego miłosierdzia i ucz nas naśladować Ciebie w miłości.

**1** *Gdybym mówił językami ludzi i aniołów,  
a miłości bym nie miał,  
stałbym się jak miedź brzęcząca  
albo cymbał brząmiący.*

**2** *Gdybym też miał dar prorokowania  
i znał wszystkie tajemnice,  
i posiadał wszelką wiedzę,  
i wszelką [możliwą] wiarę, tak iżbym góry przenosił,  
a miłości bym nie miał,  
byłbym niczym.*

**3** *I gdybym rozdał na jałmużnę całą majątność moją,  
a ciało wystawił na spalenie,  
lecz miłości bym nie miał,  
nic bym nie zyskał.*

Czym jest więc ta miedź brzęcząca i cymbał brząmiący? Jak należy je rozumieć?

Miedź brzęcząca należy rozumieć jako coś niewiele wartego. Za czasów Jezusa małą wartość miały miedziane monety w porównaniu do monet srebrnych i złotych.

Cymbał brząmiący natomiast to element instrumentu muzycznego powtarzający ciągle ten sam dźwięk i niezdolny do wydania żadnego innego. Człowiek porównany do cymbała byłby w tym kontekście jednostką ograniczoną, choć zwracającą na siebie uwagę. Cymbał w czasach Pawła był także instrumentem używanym w kultach pogańskich.

Bez miłości i zdolności do miłości każdy z nas byłby po prostu niewiele wart lub przypominałby robot bez emocji i odczuwania, wyrabiając sobie tylko poszczególne schematy i powtarzając je. Wpadlibyśmy w straszną rutynę, bez szans na naukę nowych rzeczy. A wiadomo, bez szans na rozwój nie ma też doskonalenia i ulepszania, jest tylko straszny zastój i tkwienie w tym, co nam znane. Bez miłości nie byłibyśmy także w stanie uwrażliwiać swoich dusz na współodczuwanie, pomaganie, dbanie czy po prostu bycie dla drugiej osoby. Miłość popycha nas do tego, aby często w całości oddawać się drugiej osobie.

I jasne, czasami ta nasza ziemską miłość wcale nie jest idealna, czasem wręcz może być krzywdząca. Nierzadko boli, rani. Bo ile razy usłyszałaś/eś od ukochanej osoby jakieś bolesne dla Ciebie słowa? Ile razy musiałaś/eś być silnym, choć nie miałaś/eś już na to sił? Ile razy wydawało ci się, że idziesz w dobrą stronę, dajesz tyle miłości, ile tylko możesz, że dajesz z siebie nie 100, a 200%... ale, no właśnie... wydawało Ci się 😊

Bo tylko Ty, Boże, jesteś dawcą idealnej miłości; tylko Ty przenikasz każde serce, tylko Ty wiesz, czego ono potrzebuje i pragnie. I tylko Ty ukochałeś każdego z nas tak mocno, że oddałeś za nas swoje życie.

Czasem swoją zdolność do miłości (niekiedy pokruszoną na milion kawałków) musimy na nowo odkryć, musimy pozbierać, posklejać i odważyć się na nowo ją wykorzystywać. Znam wiele osób, które ze zranienia zamknęły swoje serca na miłość. Bo miłość to przecież często również niesienie krzyża. Czasem ogromnego. Ale św. Jan Paweł II powiedział kiedyś: *Miłości bez krzyża nie znajdziecie, a krzyża bez miłości nie uniesiecie.*

Umacniaj nas, Boże, w tym, że warto kochać. Do tego jesteśmy przecież stworzeni. Nieustannie przypominaj, że kochać to znaczy oddychać, kochać to znaczy istnieć; kochać to znaczy dostrzegać, kochać to znaczy niezliczoną ilość razy przebaczać, nie w naiwny sposób, ale w miłosierny sposób. Kochać to znaczy widzieć i rozumieć więcej. Ucz nas, jak mamy kochać czystą i prawdziwą miłością...

Dziękuję Ci, Boże, że tak często dajesz mi doświadczyć ogromu Twojej miłości. Boże, który nie męczysz się nieustannym przebaczeniem, uzdolnij mnie do naśladowania Ciebie w miłości do drugiego człowieka. Naucz mnie potępiać grzech, ale nie grzesznika. Pomóż mi spoglądać na innych tak, jak Ty na nich patrzysz, bez wydawania wyroków, ale z miłością i pragnieniem dobra. Pewna mądra kobieta powiedziała mi kiedyś: *Dziecko drogie, w życiu zawsze mamy wybór... zawsze, niezależnie od okoliczności... i tylko od nas zależy, co wybierzemy...*

Kochana Siostrzo, Kochany Bracie... to od Ciebie zależy, jakich wyborów dokonasz opuszczając drzwi tej kaplicy... Chcesz zacząć wszystko od nowa? Chcesz wybrać miłość? Chcesz wybrać życie?

CNK Kaja

### KALENDARZ LITURGICZNY TYGODNIA:

#### PONIEDZIAŁEK 13.11

**św. Benedykta, Jana,  
Mateusza, Izaaka  
i Krystyna, męczenników**  
Mdr 1,1-7; Ps 139; Łk 17,1-6

#### WTOREK 14.11

Mdr 2,23-3,9; Ps 34; Łk 17,7-10

#### ŚRODA 15.11

Mdr 6,1-11; Ps 82; Łk 17,11-19

#### CZWARTEK 16.11

**MB Miłosierdzia**  
Mdr 7,22-8,1; Ps 119; Łk 17,20-25

#### PIĄTEK 17.11

**św. Elżbiety Węgierskiej,  
zakonnicy**  
Mdr 13,1-9; Ps 19; Łk 17,26-37

#### SOBOTA 18.11

**bł. Karoliny Kózkówny,  
dziewicy i męczennicy**  
Mdr 18,14-16; 19,6-9;  
Ps 105; Łk 18,1-8

#### NIEDZIELA 19.11

Prz 31,10-13.19-20.30-31;  
Ps 128; 1 Tes 5,1-6; Mt 25,14-30



#### BIULETYN DUSZPASTERSKI

bezpłatny tygodnik parafialny

#### REDAKCJA BIULETYNU

Ks. M. Hajdyla, K. Herej-Szymańska,  
A. Gorczyca, M. Kot-Panek,  
M. Szymańska  
teksty: ks. M. Czaplą, I. Korohoda,  
D. Kotas, Ł. Kwiecień, A. Kubica,  
M. Leś, M. Prochacka  
dział reklam: D. Kotas

Parafia nie odpowiada za treść  
publikowanych reklam

#### PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA

pw. Św. Jadwigi Królowej  
ul. Łokietka 60, 31-334 Kraków  
tel.: +48 12 637 14 15  
fax: 638 71 52  
konto: 49 1020 2906 0000 1702 0086 1682

e-mail: swietajadwiga@diecezja.pl

[www.swietajadwiga.diecezja.pl](http://www.swietajadwiga.diecezja.pl)

#### PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

dni zwykle: 6:30, 7:00, 8:00, 18:30  
nd. i święta: 6:30, 8:00, 9:30, 10:00,  
11:00, 12:30, 17:00, 18:30, 20:30

#### DUSZPASTERZE

proboszcz: ks. Marek Hajdyla  
wikariusze: ks. Norbert Sarota,  
ks. Paweł Sułko, ks. Michał Kowalcze

rezydenci: ks. Prałat Jan Dziasek,  
ks. Dariusz Oko, ks. Stanisław Molendys,  
ks. Mirosław Czaplą

#### KANCELARIA PARAFIALNA

pn.-sob.: 10:00-11:00  
pn., wt., czw.: 16:00-18:00  
nd. i święta: kancelaria nieczynna

# Modlitwa za zmarłych

dokończenie ze str. 1

Oczekują naszej pomocy. My za to mamy bogactwo środków, które możemy użyć dla dobra dusz czyścicowych. *Wierni [...] mogą pomóc duszom w czyścicu, ofiarując za nich modlitwy za zmarłych, w szczególności Ofiarę Eucharystyczną, lecz także jałmużnę, odpusty i dzieła pokutne* (Kompendium Katechizmu Kościoła Katolickiego). Warto pamiętać o odpustach, czyli darowaniu przez Boga kar doczesnych za grzechy odpuszczone już co do winy. Możemy je zyskiwać dla siebie lub za konkretną duszę. Jest w ciągu roku wiele sposobności ku temu. Korzystajmy z tego, skoro Kościół daje taką możliwość.



16 listopada obchodzimy wspomnienie św. Gertrudy Wielkiej, której w czasie licznych wizji, jakie miała, Pan Jezus podyktował prostą i krótką modlitwę za dusze czyścicowe: *Ojciec Przedwieczny, ofiaruję Ci Najdroższą Krew Boskiego Syna Twego a Pana Naszego Jezusa Chrystusa w połączeniu ze wszystkimi Mszami świętymi dzisiaj na całym świecie odprawianymi za dusze w czyścicu cierpiące, za umierających, za grzeszników na świecie, za grzeszników w Kościele powszechnym, za grzeszników w mojej rodzinie, a także w moim domu. Może włączyć ją do codziennego pacierza?*

Św. Alfons Maria Liguori mówi: *Jeśli pragniemy skutecznie pomóc duszom w czyścicu, powinniśmy polecać je w naszych modlitwach Najświętszej Dziewicy Maryi, a szczególnie polecać za nie koronkę albo różaniec, który daje im ulgę w cierpieniu* (z książki *Ojciec Pio i dusze czyścicowe*, ks. Marcello Stanzione). Matka Boża powiedziała do św. Brygidy: *Jestem Matką wszystkich dusz w czyścicu. Za moim wstawiennictwem lżejsze są wszystkie kary, na jakie one zasłużyły.*

Modlitwa do Najświętszej Maryi Panny w intencji najbardziej zapomnianych dusz w czyścicu: *Święta Maryjo, zlituj się nad duszami, które w cierpieniu oczekują na oczyszczenie z ich przewinień i nie mają na ziemi nikogo, kto myślałby o nich i modlił się w ich intencji. Matko Jezusowa i Matko nasza, natchnij miłosiernych chrześcijan myślą, aby modlili się za te dusze i poszukaj w swoim matczynym sercu sposobu na ulżenie ich cierpieniom. Matko nieustającej pomocy, miej litość nad najbardziej opuszczonymi duszami w czyścicu. Miłosierny Jezu, daj im wieczny odpoczynek. Amen* (z książki ks. Marcello Stanzione *Ojciec Pio i dusze czyścicowe*).

Koronka do Bożego Miłosierdzia, droga krzyżowa, Anioł Pański, litanie, różaniec, adoracje przed Najświętszym Sakramentem, ale też codzienne trudy, cierpienia znoszone cierpliwie, zachowując pokój serca i w łączności z cierpieniem Pana Jezusa możemy ofiarowywać w intencji dusz czyścicowych. Kiedyś, po śmierci przekonamy się, jak dużą wartość miało to wszystko, co za życia zrobiliśmy dla zmarłych.

**Agnieszka Kubica**

**REKLAMA** na pokrycie kosztów druku  
informacje w sprawie reklamy pod nr tel. 603 083 755

DRUKARNIA

Paor

ul. Wybickiego 46, 31-302 Kraków  
tel. 637 72 92, e-mail: paor@paor.pl  
www.paor.pl

OFFSET, SITODRUK, DRUK CYFROWY, SZTANCOWANIE, LAKIEROWANIE UV, ZŁOCENIE

drukujemy: książki, broszury, ulotki, plakaty, wizytówki,  
papiery firmowe, teczki, naklejki, etykiety, opakowania



Pierwsi męczennicy polscy

## WIĘTY MIESIĄCA

dokończenie ze str. 1

**Jan** z Wenecji (ur. 940) pochodził z rodziny patrycjuszów weneckich. Z Piotrem I Orseolo potajemnie opuścił Wenecję, udając się do opactwa benedyktyńskiego w Cusan koło Perpignan. Obydwaj podjęli życie pustelnicze. Po pewnym czasie opuścili opactwo. Jan udał się do św. Romualda, tam zaprzyjaźnił się z Benedyktem. Odznaczał się stanowczością, skutecznością w działaniu i wysoką kulturą.

Benedykt i Jan, po przybyciu na dwór Bolesława Chrobrego w początkach 1002 r., założyli pustelnię na terenie, który im подарował król – we wsi Święty Wojciech (obecnie Wojciechowo) pod Międzyrzeczem. Wkrótce dołączyli do nich Polacy możnego rodu: żarliwi religijnie rodzeni bracia **Mateusz** i **Izaak** – nowicjusze oraz **Krystyn** – klasztorny sługa, pochodzący prawdopodobnie z pobliskiej wsi.

Szóstym zakonnikiem był **Barnaba**, który wraz z Benedyktem i Janem przybył do Polski z Włoch. Uniknął męczeństwa i według ustnej tradycji resztę życia spędził u kamedułów.



Eremita zobowiązał się do pustelniczego trybu życia, a przede wszystkim do prowadzenia pracy misyjnej. Benedykt i Jan nauczyli się nawet języka polskiego. Cały czas jednak czekali na biskupa Brunona z Kwerfurtu. W nocy z 10 na 11 listopada 1003 r. zostali napadnięci przez zbrojów i wymordowani. Pierwsze ciosy mieczem otrzymał Jan, po nim zginął Benedykt. Izaaka zamordowano w celi obok. Mateusz zginął przeszyty oszczepami, gdy wybiegł z celi w stronę kościoła. Mieszkający oddzielnie Krystyn próbował jeszcze bronić klasztoru, ale i on podzielił los towarzyszy. Prawdopodobnie powód napadu był rabunkowy, ponieważ zakonnicy otrzymali od Chrobrego srebro na prowadzenie misji.

Kult męczenników zaczął się już od ich pogrzebu, na który przybył biskup poznański Unger. Wkrótce potem, w 1006 r., św. Brunon napisał *Żywot pięciu braci męczenników*. Są to pierwsi męczennicy polscy wyniesieni na ołtarze. W poczet świętych wpisał ich papież Jan XVIII, a było to już w roku 1006. Patronują diecezji zielonogórsko-gorzowskiej.



Relikwiarz Benedykta, Jana, Mateusza, Izaaka i Krystyna w kościele w Kazimierzu Biskupim

Relikwie świętych znajdują się w wielu kościołach w Polsce, a także we Włoszech (Ascoli) i w Czechach, gdzie czczone są w katedrze św. Wita na Hradczanach.

**W ikonografii** Pięciu Braci Męczenników przedstawianych jest w białych habitach kamedulskich. Atrybutem jest koło tortury.

ks. M.Cz.  
na podstawie: [brewiarz.pl](http://brewiarz.pl)